

# 4. - MOUVEMENT COMMERCIAL

## COMMERCE EXTERIEUR DE LA TUNISIE IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'APRES L'UTILISATION DES MARCHANDISES (VALEURS EN MILLIERS DE FRANCS)

| UTILISATION   | IMPORTATIONS     |                      |                   | EXPORTATIONS (1) |                      |                   |
|---|------------------|----------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------|
|   | Juin<br>1954     | Six premiers<br>mois |                   | Juin<br>1954     | Six premiers<br>mois |                   |
|   |                  | 1954                 | 1953              |                  | 1954                 | 1953              |
| <b>ENERGIE</b>                                      | 516.746          | 2.152.736            | 2.106.579         | 3.159            | 86.309               | 123.050           |
| <b>MATIERES PREMIERES<br/>ET DEMI-PRODUITS :</b>    |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° Pour l'Industrie :                               |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| a) d'origine industrielle                           | 780.775          | 5.273.617            | 4.875.160         | 1.215.037        | 6.708.516            | 6.904.207         |
| b) d'origine agricole.....                          | 114.038          | 821.486              | 735.920           | 449.385          | 1.934.663            | 1.324.492         |
| 2° Pour l'Agriculture :                             |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| a) d'origine industrielle                           | 51.608           | 219.110              | 130.392           | 244.036          | 706.427              | 115.200           |
| b) d'origine agricole.....                          | 1.915            | 21.322               | 37.365            | 94.300           | 363.200              | 361.928           |
| Total des matières premières et demi-produits ..... | 948.336          | 6.335.535            | 5.778.837         | 2.002.758        | 9.712.806            | 8.705.827         |
| <b>MOYENS D'EQUIPEMENT</b>                          |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° Pour l'Industrie .....                           | 610.277          | 3.690.243            | 3.818.800         | 47.554           | 232.862              | 137.506           |
| 2° Pour l'Agriculture .....                         | 312.421          | 1.355.099            | 1.388.587         | 1.346            | 9.179                | 6.268             |
| Total des moyens d'équipement .....                 | 922.698          | 5.045.342            | 5.207.387         | 48.900           | 242.041              | 143.774           |
| <b>PRODUITS DE CONSOMMATION :</b>                   |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° Durables .....                                   | 663.122          | 3.912.884            | 3.561.526         | 15.366           | 127.737              | 120.971           |
| 2° Non durables :                                   |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| a) pour l'alimentation humaine .....                | 637.940          | 4.797.449            | 4.820.609         | 1.576.682        | 11.464.085           | 10.350.242        |
| b) autres .....                                     | 1.164.735        | 6.922.650            | 6.420.172         | 34.389           | 189.855              | 94.836            |
| Total des produits de consommation .....            | 2.465.797        | 15.632.983           | 14.802.307        | 1.626.467        | 11.781.677           | 10.566.049        |
| <b>TOTAL GENERAL.....</b>                           | <b>4.853.577</b> | <b>29.166.596</b>    | <b>27.895.110</b> | <b>3.681.284</b> | <b>21.822.835</b>    | <b>19.538.700</b> |

(1) Y compris les provisions de bord.

## IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS D'APRES LA ZONE ET LES PRINCIPAUX PAYS (Valeurs en milliers de francs)

| ZONE et PAYS  | IMPORTATIONS     |                      |                   | EXPORTATIONS     |                      |                   |
|---|------------------|----------------------|-------------------|------------------|----------------------|-------------------|
|   | Juin<br>1954     | Six premiers<br>mois |                   | Juin<br>1954     | Six premiers<br>mois |                   |
|   |                  | 1954                 | 1953              |                  | 1954                 | 1953              |
| <b>A. — ZONE FRANC :</b>  |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° France .....   | 3.517.434        | 21.908.161           | 20.591.465        | 1.920.636        | 13.523.775           | 10.842.774        |
| 2° Pays d'Outre-Mer,<br>de l'Union Française .....              | 153.076          | 1.325.766            | 1.402.034         | 306.107          | 1.473.023            | 2.321.608         |
| Total de la Zone Franc.   | 3.670.510        | 23.233.927           | 21.993.499        | 2.226.743        | 14.996.798           | 13.164.382        |
| <b>B. — ZONE STERLING :</b>                                     |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° Grande-Bretagne et<br>Territoires de la<br>Couronne .....    | 129.772          | 651.388              | 566.998           | 437.169          | 2.303.596            | 2.356.500         |
| 2° Commonwealth<br>britannique .....                            | 92               | 6.464                | 132.140           | 1.901            | 54.203               | 33.288            |
| 3° Autres pays de la<br>zone sterling .....                     | 14.038           | 104.968              | 130.415           | 27.900           | 156.858              | 157.293           |
| Total de la zone sterling.                                      | 143.902          | 762.820              | 829.553           | 466.970          | 2.514.657            | 2.547.081         |
| <b>C. — ZONE DOLLAR :</b>                                       |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| 1° Etats-Unis (y compris<br>Philippine, Hawaï<br>et Cuba) ..... | 369.479          | 1.512.384            | 1.663.776         | 96.768           | 373.393              | 187.292           |
| 2° Autres pays de la<br>zone dollar .....                       | 37.923           | 81.087               | 83.814            | —                | 3.658                | 293               |
| Total de la Zone Dollar..                                       | 407.402          | 1.593.471            | 1.747.590         | 96.768           | 377.051              | 187.585           |
| <b>D. — PAYS A AUTRES DE-<br/>VISES</b>                         |                  |                      |                   |                  |                      |                   |
| Provisions de bord .....  | —                | —                    | —                 | 4.611            | 110.058              | 153.057           |
| <b>TOTAL GENERAL ..</b>   | <b>4.853.577</b> | <b>29.166.596</b>    | <b>27.895.110</b> | <b>3.681.284</b> | <b>21.822.835</b>    | <b>19.538.700</b> |

**IMPORTATIONS DES PRINCIPALES MARCHANDISES**

| ARTICLES  | QUANTITES (Tonnes) |                 |                | VALEURS (1.000 Frs) |                   |                   |
|---|--------------------|-----------------|----------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|   | Jun                | 6 premiers mois |                | Jun                 | 6 premiers mois   |                   |
|   | 1954               | 1954            | 1953           | 1954                | 1954              | 1953              |
| Lait.....   | 224                | 1.414           | 1.368          | 38.006              | 199.862           | 213.912           |
| Beurre.....   | 33                 | 473             | 487            | 13.300              | 185.142           | 197.429           |
| Fromages.....   | 101                | 706             | 804            | 31.155              | 221.037           | 244.652           |
| Pommes de terre.....  | 7                  | 9.711           | 6.498          | 109                 | 174.628           | 138.105           |
| Fruits comestibles.....                                     | 372                | 3.551           | 3.235          | 31.899              | 279.083           | 270.716           |
| Café.....   | 32                 | 958             | 495            | 15.934              | 387.535           | 167.018           |
| Thé.....  | 122                | 314             | 543            | 33.891              | 92.115            | 178.527           |
| Blé.....  | —                  | —               | 9.761          | —                   | —                 | 389.873           |
| Autres céréales.....  | 51                 | 987             | 817            | 3.563               | 71.433            | 67.870            |
| Graines et fruits oléagi-<br>neux.....                      | 151                | 1.057           | 1.624          | 14.993              | 113.026           | 175.515           |
| Huiles végétales, autres<br>que huiles d'olives.....        | 23                 | 182             | 243            | 4.053               | 31.698            | 44.789            |
| Préparations et conserves<br>de viandes et de poissons..... | 68                 | 379             | 393            | 21.710              | 136.082           | 142.306           |
| Sucres.....   | 4.686              | 30.403          | 19.290         | 305.737             | 2.002.460         | 1.365.665         |
| Préparations de légumes.....                                | 69                 | 660             | 1.248          | 10.433              | 100.378           | 164.966           |
| Tabacs.....   | 36                 | 1.255           | 924            | 20.537              | 211.562           | 193.968           |
| Chaux et ciments.....                                       | 518                | 2.411           | 4.833          | 5.445               | 24.904            | 43.708            |
| Houille crue.....   | 10.021             | 36.546          | 41.597         | 54.110              | 211.844           | 242.737           |
| Produits pétroliers.....                                    | 38.445             | 173.714         | 146.017        | 496.659             | 2.134.930         | 1.988.711         |
| Produits pharmaceutiques.....                               | 75                 | 442             | 347            | 98.121              | 570.968           | 441.387           |
| Savons.....   | 315                | 1.226           | 1.757          | 30.406              | 129.698           | 179.260           |
| Pneumatiques.....   | 124                | 801             | 781            | 52.956              | 355.099           | 348.315           |
| Bois et ouvrages en bois.....                               | 4.981              | 21.984          | 23.123         | 130.188             | 665.690           | 624.239           |
| Papier et ouvrages en pa-<br>pier.....                      | 795                | 5.335           | 5.159          | 95.487              | 646.253           | 634.758           |
| Fils de coton.....  | 62                 | 330             | 339            | 40.178              | 195.887           | 225.876           |
| Tissus de laine ou de poils.....                            | 20                 | 105             | 147            | 39.489              | 323.421           | 343.639           |
| Tissus de coton.....  | 282                | 1.679           | 1.663          | 234.325             | 1.271.846         | 1.400.176         |
| Tissus de rayonne.....                                      | 33                 | 177             | 195            | 51.406              | 256.749           | 272.184           |
| Tissus imprimés.....  | 75                 | 304             | 149            | 65.597              | 272.612           | 151.109           |
| Vêtements et leurs acces-<br>saires.....                    | 25                 | 171             | 174            | 66.745              | 533.735           | 483.353           |
| Sacs d'emballage.....                                       | 425                | 1.448           | 1.571          | 69.510              | 224.360           | 251.774           |
| Bonneterie.....   | 38                 | 216             | 189            | 80.437              | 516.751           | 457.334           |
| Chaussures et artic. simil.<br>.....                        | 48                 | 510             | 459            | 35.910              | 378.471           | 361.424           |
| Produits céramiques, verres<br>et ouvrages en verre.....    | 876                | 6.166           | 5.270          | 74.184              | 482.489           | 400.463           |
| Fontes, fers et aciers.....                                 | 2.477              | 18.826          | 27.805         | 128.184             | 1.014.454         | 1.368.844         |
| Constructions métalliques<br>et matériaux de bâtiment.....  | 84                 | 843             | 630            | 12.450              | 117.806           | 81.758            |
| Autres ouvrages en métaux.....                              | 775                | 5.427           | 4.252          | 188.598             | 1.298.775         | 1.005.668         |
| Machines et appareils pour<br>l'Agriculture.....            | 520                | 2.399           | 2.433          | 194.749             | 895.719           | 812.940           |
| Autres machines et appa-<br>reils.....                      | 499                | 3.388           | 3.384          | 342.310             | 1.994.829         | 2.067.128         |
| Constructions électriques.....                              | 223                | 1.700           | 1.515          | 162.375             | 1.167.106         | 1.141.344         |
| Matériels ferroviaires.....                                 | 26                 | 265             | 354            | 2.331               | 68.571            | 113.631           |
| Voitures pour le transport<br>des personnes.....            | 296                | 1.846           | 1.686          | 168.175             | 1.042.220         | 1.004.925         |
| Camions.....  | 162                | 935             | 586            | 76.458              | 434.133           | 257.900           |
| Tracteurs.....  | 281                | 1.085           | 1.396          | 106.434             | 401.212           | 511.192           |
| Carrosserie, châssis et leurs<br>pièces détachées.....      | 106                | 455             | 352            | 74.547              | 342.258           | 258.333           |
| Colis postaux.....  | 30                 | 177             | 171            | 155.905             | 1.007.085         | 1.018.152         |
| Autres articles.....  | 9.190              | 67.427          | 51.429         | 974.588             | 5.980.680         | 5.447.537         |
| <b>Total général.....</b>                                   | <b>77.802</b>      | <b>410.388</b>  | <b>377.493</b> | <b>4.853.577</b>    | <b>29.188.588</b> | <b>27.886.110</b> |

## EXPORTATIONS DES PRINCIPALES MARCHANDISES

(y compris les provisions de bord)

| ARTICLES   | QUANTITES (Tonnes) |                  |                  | VALEURS (1.000 Frs) |                   |                   |
|--|--------------------|------------------|------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
|  | Juin<br>1954       | 6 premiers mois  |                  | Juin<br>1954        | 6 premiers mois   |                   |
|  |                    | 1954             | 1953             |                     | 1954              | 1953              |
|  | Eponges .....      | 10               | 81               | 74                  | 22.441            | 176.808           |
| Légumes à cosses secs...   | 769                | 10.048           | 7.939            | 18.475              | 298.832           | 265.143           |
| Dattes .....   | —                  | 491              | 599              | —                   | 37.325            | 51.337            |
| Agrumes .....  | 1.240              | 25.976           | 6.188            | 49.847              | 751.542           | 199.211           |
| Blé .....  | 9.330              | 75.781           | 116.029          | 430.290             | 3.418.012         | 5.213.024         |
| Orge .....   | —                  | 4.141            | 39.614           | —                   | 106.586           | 1.076.949         |
| Autres céréales .....  | 14                 | 7.367            | 1.860            | 353                 | 121.519           | 54.283            |
| Gruaux, semoules .....   | 2.359              | 11.013           | 12.586           | 161.263             | 749.381           | 891.309           |
| Sons, remoulages .....   | 4.306              | 18.305           | 9.694            | 61.776              | 271.821           | 225.865           |
| Graines et fruits oléagineux                                     | —                  | 5                | 43               | —                   | 526               | 3.498             |
| Alfa .....   | 5.071              | 49.114           | 38.743           | 65.323              | 624.976           | 571.979           |
| Huiles d'olives .....  | 3.568              | 22.453           | 3.152            | 621.131             | 3.855.326         | 769.160           |
| Huiles de grignons d'olives                                      | 858                | 4.259            | 644              | 129.584             | 574.024           | 84.869            |
| Préparation et conserves<br>de viandes et de pois-<br>sons ..... | 331                | 1.155            | 1.146            | 66.699              | 234.545           | 241.151           |
| Préparations à base de fa-<br>rine ou de féculé .....            | 202                | 1.352            | 1.995            | 20.353              | 138.278           | 193.545           |
| Vins ordinaires et mous-<br>seux .....                           | 2.124              | 10.093           | 8.498            | 79.707              | 373.550           | 378.142           |
| Vins de liqueurs, apéritifs                                      | 289                | 2.810            | 4.810            | 24.363              | 259.125           | 466.750           |
| Sel .....  | 1.960              | 35.899           | 14.126           | 2.214               | 36.129            | 16.146            |
| Phosphates naturels .....  | 152.454            | 930.807          | 794.288          | 443.687             | 2.770.662         | 2.540.795         |
| Minéral de fer .....   | 115.105            | 466.980          | 496.809          | 442.527             | 1.780.298         | 2.123.173         |
| Minéral de zinc .....  | 701                | 4.606            | —                | 11.087              | 62.711            | —                 |
| Cuir et peaux bruts .....  | 256                | 1.161            | 1.214            | 59.179              | 237.366           | 271.318           |
| Lièges et ouvrages en liè-<br>ge .....                           | 713                | 2.072            | 2.272            | 47.331              | 179.914           | 145.843           |
| Laines et poils .....  | 356                | 863              | 779              | 107.598             | 261.125           | 225.758           |
| Ferrailles, déchets et dé-<br>bris de fonte, fer et acier        | 2.906              | 9.778            | 18.000           | 35.385              | 116.112           | 320.378           |
| Cuivre et ses alliages .....                                     | 147                | 756              | 566              | 21.009              | 111.182           | 94.955            |
| Plomb et ses alliages .....                                      | 1.463              | 12.924           | 13.982           | 154.434             | 1.288.751         | 1.358.407         |
| Autres articles .....  | 29.709             | 94.610           | 38.113           | 605.228             | 2.986.407         | 1.605.238         |
| <b>Total général...</b>  | <b>336.241</b>     | <b>1.804.900</b> | <b>1.633.763</b> | <b>3.681.284</b>    | <b>21.822.888</b> | <b>19.538.700</b> |

## IMPORTATIONS DES PRINCIPAUX PAYS

| P A Y S                              | QUANTITES (en tonnes) |                 |         | VALEURS (en milliers de fr) |                 |            |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------|---------|-----------------------------|-----------------|------------|
|                                      | Juin<br>1954          | 6 premiers mois |         | Juin<br>1954                | 6 premiers mois |            |
|                                      |                       | 1954            | 1953    |                             | 1954            | 1953       |
| France .....                         | 54.800                | 284.797         | 252.170 | 3.517.434                   | 21.908.161      | 20.591.485 |
| Algérie .....                        | 2.146                 | 10.821          | 11.567  | 132.853                     | 989.163         | 1.179.101  |
| Maroc .....                          | 173                   | 3.982           | 6.728   | 12.961                      | 119.804         | 184.719    |
| Autres pays d'O.M.<br>de l'U.F. .... | 15                    | 1.372           | 267     | 7.262                       | 216.799         | 38.214     |
| Grande-Bretagne ..                   | 372                   | 2.455           | 13.895  | 122.620                     | 574.054         | 552.122    |
| Dépendances britan-<br>niques .....  | 166                   | 782             | 1.091   | 59.056                      | 216.755         | 297.452    |
| Allemagne .....                      | 82                    | 704             | 722     | 36.628                      | 247.586         | 281.240    |
| Danemark .....                       | 85                    | 762             | 736     | 22.099                      | 214.895         | 213.121    |
| Espagne .....                        | 87                    | 11.090          | 8.075   | 9.687                       | 118.037         | 99.976     |
| Italie .....                         | 16.576                | 64.777          | 42.494  | 296.663                     | 1.215.888       | 1.051.740  |
| Norvège .....                        | 21                    | 60              | 42      | 4.297                       | 7.518           | 2.809      |
| Pays-Bas .....                       | 352                   | 2.651           | 3.204   | 51.538                      | 313.044         | 368.261    |
| BelgiqueLuxembourg                   | 236                   | 1.814           | 2.914   | 33.423                      | 215.817         | 231.734    |
| Etats-Unis .....                     | 899                   | 12.999          | 18.974  | 369.479                     | 1.503.042       | 1.663.630  |
| Brésil .....                         | 15                    | 833             | 2.244   | 7.704                       | 270.054         | 276.347    |
| Autres pays .....                    | 1.777                 | 10.489          | 12.370  | 169.873                     | 1.035.979       | 863.179    |
| Total général..                      | 77.802                | 410.388         | 377.493 | 4.853.577                   | 29.166.596      | 27.895.110 |

## EXPORTATIONS VERS LES PRINCIPAUX PAYS

| P A Y S                                | QUANTITES (en tonnes) |                 |           | VALEURS (en milliers de fr) |                 |            |
|--|-----------------------|-----------------|-----------|-----------------------------|-----------------|------------|
|  | Juin<br>1954          | 6 premiers mois |           | Juin<br>1954                | 6 premiers mois |            |
|  |                       | 1954            | 1953      |                             | 1954            | 1953       |
| France .....                           | 75.831                | 514.195         | 392.060   | 1.920.636                   | 13.523.775      | 10.842.774 |
| Algérie .....                          | 4.033                 | 11.578          | 44.436    | 211.713                     | 869.378         | 2.202.712  |
| Maroc .....                            | 344                   | 2.798           | 27        | 83.152                      | 419.117         | 8.363      |
| Autres pays d'O. M.<br>de l'U. F. .... | 1.789                 | 20.767          | 14.573    | 11.242                      | 184.528         | 110.533    |
| Grande-Bretagne ..                     | 96.544                | 448.907         | 382.897   | 427.149                     | 2.228.700       | 2.244.852  |
| Dépendances britan-<br>niques .....    | 2.265                 | 16.344          | 14.159    | 20.001                      | 139.087         | 144.936    |
| Allemagne .....                        | 14.985                | 31.711          | 63.297    | 55.821                      | 135.750         | 332.284    |
| Danemark .....                         | 2.079                 | 13.445          | 10.614    | 24.772                      | 106.897         | 31.102     |
| Espagne .....                          | 4.700                 | 60.983          | 53.272    | 14.180                      | 217.647         | 188.482    |
| Italie .....                           | 43.952                | 279.435         | 367.451   | 379.117                     | 1.594.213       | 1.721.950  |
| Norvège .....                          | —                     | 20.225          | 3.900     | —                           | 20.934          | 4.170      |
| Pays-Bas .....                         | 7.622                 | 95.858          | 68.935    | 29.319                      | 337.801         | 292.393    |
| BelgiqueLuxembourg                     | 5.341                 | 16.017          | 20.493    | 14.264                      | 101.185         | 96.904     |
| Etats-Unis .....                       | 459                   | 2.065           | 22.932    | 80.831                      | 343.465         | 187.292    |
| Brésil .....                           | 18.510                | 27.475          | 35.192    | 80.394                      | 168.133         | 278.374    |
| Provisions de bord ..                  | 76                    | 2.798           | 3.891     | 4.611                       | 110.058         | 153.057    |
| Autres pays .....                      | 57.711                | 240.299         | 135.634   | 324.082                     | 1.322.165       | 698.522    |
| Total général..                        | 336.241               | 1.804.900       | 1.633.763 | 3.691.284                   | 21.822.833      | 19.538.700 |